

PLANO DE TRABALHO - ANEXO I

IDENTIFICAÇÃO DO(A) COORDENADOR(A):

Nome: Michele Salles El Kadri

Centro: Centro de Letras e Ciências Humanas

Departamento: Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

E-mail: misalles@uel.br

Telefone para Contato: (43) 3371-4468 – 43 984082643

Motivação: (no caso de vinculação à Resolução CA no. 008/2012 ou 009/2012)
 A participação da FAUEL se faz necessária para a celeridade do processo de gerenciamento dos recursos financeiros recebidos pelo órgão público.

a) Demonstrar a necessidade de participação da Fundação ou outro organismo, devendo **restar justificado a impossibilidade de que a própria Universidade assumas as obrigações decorrentes da parceria** por meio da Resolução CU no. 80/97.

Título do Projeto:

“BILINGUAL CITIES”: CURRÍCULOS, PRÁTICAS E EDUCAÇÃO DE PROFESSORES PARA ESCOLAS BI/MULTILINGUE PÚBLICAS DE LÍNGUAS DE PRESTÍGIO.

Conciso, dando idéia: do trabalho a ser desenvolvido; da população a ser envolvida e do local ou região onde o projeto será executado.

Duração: 36 meses	Início: A partir da data de assinatura do instrumento jurídico.
-----------------------------	--

Prazo máximo de 5 (cinco) anos. Informar, no caso de **renovação** de projetos de prestação de serviços/PAS, O início de vigência a partir de data subsequente ao término de vigência do instrumento jurídico em vigência.

Área Temática:
 Educação
 Direitos Humanos e Justiça Social
 Cultura

Áreas: 1 – Comunicação; 2 – Cultura; 3 – Direitos Humanos e Justiça; 4 – Educação; 5 - Meio Ambiente; 6 – Saúde; 7 – Tecnologia e Produção; 8 – Trabalho / Obs.: Indicar apenas uma área. A Tabela das Áreas Temáticas está no final deste Roteiro.

Linha de Extensão

Ver tabela anexa no final deste formulário. Obs.: Indicar apenas uma Linha de Extensão.

Palavras-Chave: 1 – educação bilingue	2 – formação de professores	3 – práticas pedagógicas
4 -	5 -	6 -

Objetivos de Desenvolvimento Sustentável – ODS/OMS

Informe nos quadros abaixo o(s) código(s) (01 a 17) da Tabela, que se enquadra o Projeto.

04	10	
05	16	

TABELA - 17 OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

<p>01 - Erradicação da Pobreza -Acabar com a pobreza em todas as suas formas, em todos os lugares.</p>	<p>02 - Fome Zero e Agricultura Sustentável -Acabar com a fome, alcançar a segurança alimentar, melhorar a nutrição, e promover a agricultura sustentável.</p>	<p>03 - Saúde e Bem-Estar -Assegurar uma vida saudável e promover o bem-estar para todos, em todas as idades.</p>
<p>04 - Educação de Qualidade -Garantir educação inclusiva e equitativa de qualidade, e promover oportunidades de aprendizado ao longo da vida para todos.</p>	<p>05 - Igualdade de Gênero -Alcançar igualdade de gênero e empoderar todas as mulheres e meninas.</p>	<p>06 - Água Potável e Saneamento -Garantir disponibilidade e manejo sustentável da água e saneamento para todos.</p>
<p>07 - Energia Acessível e Limpa -Garantir acesso à energia barata, confiável, sustentável e moderna para todos.</p>	<p>08 - Trabalho Decente e Crescimento Econômico -Promover o crescimento econômico sustentado, inclusivo e sustentável, emprego pleno e produtivo, e trabalho decente para todos.</p>	<p>09 - Indústria, Inovação e Infraestrutura -Construir infraestrutura resiliente, promover a industrialização inclusiva e sustentável, e fomentar a inovação.</p>
<p>10 - Redução de Desigualdades -Reduzir a desigualdade entre os países e dentro deles.</p>	<p>11 - Cidades e Comunidades Sustentáveis -Tornar as cidades e os assentamentos humanos inclusivos, seguros, resilientes e sustentáveis.</p>	<p>12 - Consumo e Produção Responsáveis -Assegurar padrões de consumo e produção sustentável.</p>
<p>13 - Ação contra a Mudança Global do Clima -Tomar medidas urgentes para combater a mudança do clima e seus impactos.</p>	<p>14 - Vida na Água -Conservar e promover o uso sustentável dos oceanos, mares e recursos marinhos para o desenvolvimento sustentável.</p>	<p>15 - Vida na Terrestre -Proteger, recuperar e promover o uso sustentável dos ecossistemas terrestres, gerir de forma sustentável as florestas, combater a desertificação, bem como deter e reverter a degradação do solo e a perda da biodiversidade.</p>
<p>16 - Paz, Justiça e Instituições Eficazes -Promover sociedades pacíficas e inclusivas para o desenvolvimento sustentável, proporcionar o acesso à justiça para todos e construir instituições eficazes, responsáveis e inclusivas em todos os níveis.</p>		<p>17 - Parcerias e Meios de Implementação - Fortalecer os mecanismos de implementação e revitalizar a parceria global para o desenvolvimento sustentável</p>

Resumo (máximo ½ página de A4):

Este projeto busca tanto assessorar a Implementação de Escolas bilíngues públicas para a rede municipais de ensino quanto propiciar espaço de formação continuada aos professores que trabalham com Educação bilíngue nestes contextos, de acordo com os parâmetros do Parecer 02/2020 (Diretrizes Curriculares Nacionais para a Educação Plurilíngue). É ação deste projeto trabalhar diretamente com as Secretarias de Educação para a implementação de política públicas e princípios para o funcionamento desta modalidade de Ensino e realizar acompanhamento semanal de orientações didático-pedagógicas para as escolas bilíngues públicas. Assim, o público alvo da parceria são tanto os professores pedagogos que atuarão na educação bilíngue ministrando aulas em língua portuguesa quanto os professores de língua inglesa que atuam ministrando aulas em Língua Inglesa. Integram também o público alvo as Secretarias Municipais de Educação via seus assessores no trabalho conjunto com as políticas públicas para a Educação Bilíngue e os alunos das escolas bilíngues que usam as propostas didáticas propostas. O presente projeto e suas ações estão amparados teoricamente pela visão heteroglósica de língua, pela concepção de sujeito bilíngue dinâmico (GARCIA, 2009) e por propostas de interculturalidade crítica para a Educação bilíngue (MEGALE, 2009; EL KADRI, 2022; MEGALE, EL KADRI & SAVIOLLI, no prelo). O projeto articula Ensino e a Pesquisa de forma indissociável ao estar integrado com o projeto de pesquisa financiado pelo Cnpq, intitulado “Educação bilíngue pública: práticas, desafios e possibilidades” e buscar viabilizar para a sociedade a produção de conhecimento viabilizado por meio das pesquisas, ao mesmo tempo, que fomenta as atividades de pesquisa de cunho prático e intervencionista, buscando sempre a relação transformadora entre Universidade e a Sociedade.

Espera-se atingir mais de 3.000 crianças de escolas públicas com propostas didático-pedagógicas bilíngues e interculturais, fomentar a formação de mais de 100 profissionais em serviço (professores) e colaborar no aumento da qualidade da rede pública de ensino ao propiciar oportunidades de domínio de uma língua de prestígio a alunos de rede pública, implementar currículos críticos e interculturais, com acesso a outras narrativas e perspectivas de mundo e também na criação de políticas públicas municipais, regionais e estaduais em relação à Educação bilíngue. Também espera-se fomentar discussões teórico-práticas entre formadores da Pedagogia e de Letras-Ingês e propiciar espaços para a formação inicial e a Creditação de Extensão de alunos graduandos do curso de Letras Ingês, principalmente os atuantes da Ênfase em “Educação Bilíngue”, pautado na prática das escolas, ao mesmo tempo que objetiva criar não somente comunidades de aprendizes que produzem conhecimento teórico-prático sobre a Educação bilíngue no Brasil mas também propor práticas metodológicas

Órgãos Envolvidos:

Execução: Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Apoio: PROEX, CLCH, Meplem, PPGEL, PPEDU.

Execução: geralmente os Departamentos. Para a participação de órgãos externos na condição de Executor do projeto, faz-se necessária a celebração de instrumento jurídico para formalização da parceria.

Apoio: PROEX, Centro de Estudos, outros órgãos, Instituições ou Entidades.

Localização:

Centro Municipal de Educação Infantil Pingo de Gente e Secretaria Municipal de Assaí, no Município de Assaí- PR.

População/Segmento-Alvo:

Professores pedagogos que atuarão na educação bilíngue ministrando aulas em língua portuguesa, professores de língua inglesa que ministram aulas em Língua Inglesa, professores pedagogos bilíngues, Secretarias Municipais de Educação, assessores de educação municipais, coordenadores e diretores de escolas bilíngues, alunos de escolas bilíngues públicas.

Assim, em Assaí, o público alvo engloba a comunidade escolar do Centro Municipal de Educação Infantil Pingo de Gente, atingindo, portanto, 156 alunos, 17 professores impacta diretamente nas famílias dos alunos da escola.

Justificativa:

As Novas Diretrizes Curriculares Nacionais para a oferta Educação Plurilíngüe (parecer 02/2020), já aprovada e aguardando homologação, trouxe desafios para os interessados em implementar ou manter instituições bilíngues de ensino. Um desses desafios é a comprovação da formação de seus professores para atuar como professor em língua adicional na Educação Infantil e Ensino Fundamental - Anos iniciais, que além de ter graduação em Pedagogia ou em Letras, deve ter formação complementar em Educação Bilíngüe (curso de extensão com no mínimo 120 (cento e vinte) horas; pós-graduação lato sensu; mestrado ou doutorado reconhecidos pelo MEC. (BRASIL, 2020, pg. 25). Essa questão traz desafios a municípios que desejam implementar a educação bilíngüe porque, segundo o parecer, no caso das escolas públicas, é responsabilidade da União, dos Estados e Municípios garantir a capacitação dos professores tanto em relação à formação e certificação dos professores em Educação bilíngüe, quanto em relação à fluência e à proficiência na segunda língua de instrução. A educação bilíngüe, por ser um nicho restrito e relativamente recente no Brasil, sofre pela carência de

educação.

Além disso, a educação bilíngue exige conhecimento integrado de uma área de conhecimento específico que envolve formação em pedagogia e Letras. Uma escola bilíngue exige conhecimentos diferentes de propostas que visam apenas ampliar a carga horária de ensino de inglês, já que, exige a oferta de conhecimentos disciplinares na Língua Inglesa. Assim, todo o currículo quanto às metodologias, abordagens e materiais didáticos são integrados à Língua Portuguesa e exigem conhecimentos específicos para sua elaboração. Professores que tem atuado neste setor geralmente possuem dupla licenciatura (Letras e Pedagogia), ou uma dessas licenciaturas com comprovação de proficiência. No entanto, a formação desses professores, até então, tem ficado a cargo das escolas privadas ou do próprio professores, com pouco ou nenhum envolvimento das universidades. Este projeto pretende, portanto, trabalhar diretamente na formação dos professores para o trabalho com a Educação bilíngue, em uma formação teórico-prática.

Soma-se a essas razões o fato de que a necessidade do domínio de uma segunda língua não é novidade. No Brasil isso fica ainda mais claro quando observamos o grande número de escolas de idiomas, principalmente de inglês, uma língua considerada como sendo “uma língua de prestígio”. O inglês é considerado a língua da comunidade internacional, presente nos veículos de comunicação, entretenimento, mídias sociais, órgãos mundiais, informação digital como também na área acadêmica (DAVID, 2005). A própria BNCC (BRASIL, 2018) elencou o inglês como a única língua estrangeira obrigatória no Ensino Fundamental dos Anos Finais e Ensino Médio. Assim, essa língua é considerada como uma das *commodities*, juntamente com o domínio da tecnologia - que tem o poder de acirrar as desigualdades sociais (MOITA LOPES, 2005). Assim, mesmo sendo o país com maior volume de escolas, somente 5% da nossa população fala uma segunda língua e, desses, apenas 3% são fluentes no inglês. O próprio relatório do parecer aponta para o número praticamente exclusivo de escolas bilíngues na rede particular de ensino, embora 80% dos alunos brasileiros estejam matriculados na rede pública (BRASIL, 2020 p. 14). Dados da Associação Brasileira do Ensino Bilíngue apontam que entre 3% e 5% das escolas privadas ofertam algum modelo de ensino bilíngue. Isso significa que uma parcela ínfima dos alunos brasileiros têm acesso à educação bilíngue de línguas de prestígio, o que nos alerta para o aumento das desigualdades educacionais em relação ao aprendizado de línguas entre os setores de ensino do país (BRASIL, 2020 p.14). É inegável o papel que o domínio do inglês e da tecnologia tem no mercado de trabalho.

Para além da aprendizagem instrumental de uma língua estrangeira que causa impacto significativo no mercado de trabalho, a função de escolas bilíngues públicas é ainda mais relevante socialmente porque, pela perspectiva que adotamos, a função de uma escola bilíngue

acessos a bens culturais, obras artísticas, posicionamentos e perspectivas diferenciadas (MEGALE, 2009). Isso porque essa escola também tem importante papel na formação de identidades culturais dos alunos. Isso significa que, apesar de considerar o desenvolvimento de práticas linguísticas complexas como questão central, ela deve trazer outras narrativas e outras possibilidades de entender outros discursos (MEGALE, 2009). Isso porque essa escola também tem importante papel na formação de identidades culturais dos alunos. Neste sentido, esse projeto tem potencial para trazer um ensino de língua de prestígio (inglês), de maneira mais intensiva e associada aos conteúdos curriculares, aos alunos das escolas bilíngues públicas, que serão beneficiados com o uso das propostas didáticas e com a formação crítica dos professores.

Desse modo, a nosso ver, a função da educação bilíngue, principalmente no contexto público de ensino, é a de promover aprendizados que propiciem novas formas de engajamento e participação dos alunos no mundo cada vez mais plural e globalizado. Assim, ela tem a função de promover inserção, participação social e outros modos de agir no mundo. Por conseguinte, a função da educação bilíngue, muito mais do que promover o aprendizado de uma língua estrangeira para fins instrumentais, é possibilitar a integração do sujeito e permitir novos modos de participação em uma sociedade global. Assim como o esperado para os anos finais do Ensino Fundamental, para o ensino na área de linguagens na BNCC (BRASIL, 2018), o aprendizado dessa língua “pode possibilitar a todos o acesso aos saberes linguísticos necessários para engajamento e participação, contribuindo para o agenciamento crítico dos estudantes e para o exercício da cidadania ativa, além de ampliar as possibilidades de interação e mobilidade, abrindo novos percursos de construção de conhecimentos e de continuidade nos estudos” (BRASIL, 2018, p. 243).

Em 2022, colaboramos na via Termo de fomento em parceria com a FAuel para a implementação da Primeira Escola Bilíngue Pública do Paraná, que iniciou a escola bilíngue desde o berçário até o 2º ano do ensino fundamental. Os resultados da iniciativa implementada tem sido frutíferos, com a escola bilíngue se tornando modelo e lócus de pilotagem de iniciativas a serem implementadas para a toda rede municipal, como por exemplo, os bons resultados na proposta de recomposição de aprendizagem da Língua portuguesa, o Prêmio de Práticas Inovadoras da Undime e o modelo de formação continuada pautado na prática. Essas iniciativas foram e estão sendo investigadas pelo projeto de pesquisa associado a este projeto e intitulado “Ensino bilíngue público: práticas, desafios e perspectivas”, o que tem nos possibilitado construir conhecimento teórico-prático com potencial de contribuir para as comunidades educacionais que desejam esse tipo de educação.

A expansão da educação bilíngue pública na rede privada tem se dado de maneira

possibilidades trazidas pelo domínio de uma língua com caráter de língua franca e tida como *commodity*. Justifica-se, portanto, o interesse dos municípios na incorporação de escolas bilíngues também no setor público, para que este conhecimento, status e os próprios benefícios da educação bilíngue não sejam restritos somente à elite brasileira, o que tem potencial de acirrar as desigualdades já existentes. Essa implementação, contudo, tem que ser feita de maneira crítica, com formação teórico-prática de qualidade, com proposta didática embasada nas pesquisas sobre Educação bilíngue construídas em nosso país. Esse projeto se propõe a auxiliar os municípios neste movimento em oferecer uma Educação bilíngue crítica e pertinente aos nossos contextos locais e que possibilite/colabore na transformação do status quo do aluno da escola pública, se afastando de propostas que vislumbram o aprendizado instrumental da língua inglesa de maneira acrítica e pautada nos modelos de falantes nativos. Nesse sentido, esse projeto atuaria com as secretarias Municipais de Educação e seus assessores, na construção de um currículo integrado e apropriado às necessidades locais .

Assim, este projeto busca atender a demanda de municípios que tem procurado implementar a Educação bilíngue na rede municipal de Ensino e que compreendem que o Ensino exige formação de professores crítica e apropriada ao contexto, acompanhamento e avaliação constantes e que desejam realizar parcerias com a Universidade para serem também lócus de investigação, de pesquisa e portanto, de produção de conhecimento.

Vale enfatizar que utilizamos o termo bi/multilingue porque coadunamos com a perspectiva de Liberali, et al (2022), que tem se utilizado do termo bi/multilíngue para evidenciar a necessidade de expansão do termo bilíngue para além do seu escopo linguístico. Segundo as autoras, o foco no ensino da língua adicional não dá conta de todo o potencial criativo necessário para a criação de repertórios potentes para gerar mobilidade (LIBERALI ET AL., 2022, p. 26). O termo bi/multilingue contempla o desenvolvimento multidimensional dos sujeitos, promoção de saberes entre as línguas e a valorização do translinguar (GARCIA; WEI, 2014), como forma de construção de sua compreensão no mundo. O termo bilíngue está pautado em uma concepção monoglóssica, de fragmentação entre as línguas e compartimentalizada no contexto escolar. O termo bi/multilingue reforça a ideia de uma visão heteroglóssica, compreendida a partir da noção de repertório linguístico e que, portanto, não deve estar focada apenas nas línguas de instrução, mas também nos recursos multimodais mobilizados pelos sujeitos. Portanto, o uso do termo bi/multilíngue é apropriado para o contexto de educação bilíngue de língua de prestígio para evidenciar que todos os repertórios dos alunos devem ser utilizados, inclusive a língua materna. Portanto o termo multilingue, aqui, se contrapõe a ideia de monolíngue.

Objetivos Gerais:

Assessorar a Implementação de Escolas bilíngues públicas de língua de prestígio de caráter crítico em redes municipais de ensino, em atendimento às Diretrizes Curriculares Nacionais para a Educação Plurilíngue (Parecer 02/2020) e pela perspectiva de sujeito bilíngue dinâmico, em formato de projeto-piloto (1 escola).

Específicos:

- * selecionar professores bolsistas e colaboradores para ministrar aulas em Língua Inglesa.
- * propiciar espaço de formação continuada aos professores que trabalham com Educação bilíngue nestes contextos.
- * Orientar a prática pedagógica de professores atuantes neste contexto
- * Criar espaços críticos e interculturais no âmbito da educação bilíngue pública
- * Fomentar discussões sobre o papel de línguas de prestígio na sociedade
- * Orientar e colaborar na criação de políticas públicas Multilíngues
- * Orientar a preparação de atividades pedagógicas para esse contexto
- * Criar comunidade de aprendizagem em prol da construção e melhoria do ensino bilíngue público
- * Propor práticas pedagógicas inovadoras para este contexto

Metodologia:

A metodologia do projeto envolve o conhecimento da comunidade local via observação, análise documental e grupos focais. Em seguida, propõe-se grupos de estudos com os responsáveis (equipe escolar, coordenadores, diretores, pais, assessores da Secretaria Municipal de Ensino) para delineamento da proposta, discussão sobre o currículo e práticas.

Os procedimentos utilizados para o alcance dos objetivos deste projeto incluem:

- Formação continuada dos professores e bolsistas atuantes
- Reunião com toda a equipe do projeto (assessores, coordenadores, professores)
- Produção de atividades pedagógicas
- Escrita de diários para verificação das dificuldades e necessidades
- Espaço virtual compartilhado para a disseminação e produção de conhecimento
- Observação de aulas
- Feedback dos orientadores
- Reunião com secretaria de Educação
- Visita á escolas bilíngues
- Rodas de conversa com profissionais experts nas áreas da Educação Infantil e Ensino bilíngue
- Escrita de princípios, práticas, guias e documentos para a implementação de política públicas para contextos bi/multilíngues.

A equipe do projeto também realiza as seguintes atividades:

- Selecionar professores para atuação com o perfil exigido;
- Preparar organograma de aulas da escola bilíngue;
- Elaborar Projeto Político Pedagógico bilíngue;
- Elaborar Currículo Integrado;

e organizacionais.

- Aula Inaugural para apresentação á Comunidade- Reunião com pais e alunos

RESULTADOS ESPERADOS:

- atingir as 156 crianças de escolas públicas com propostas didático-pedagógicas bilíngues e interculturais;
- fomentar a formação de mais de 17 profissionais em serviço (professores);
- colaborar no aumento da qualidade da rede pública de ensino;
- propiciar oportunidades de domínio de uma língua de prestígio a alunos de rede pública;
- implementar currículos críticos e interculturais, com acesso a outras narrativas e perspectivas de mundo;
- colaborar na formação continuada de professores em serviço (pedagogos) nas questões referentes à língua portuguesa;
- propiciar formação continuada a profissionais graduados para atuação em escolas bilíngues públicas;
- colaborar na criação de políticas públicas municipais, regionais e estaduais em relação à Educação bilíngue;
- fomentar discussões teórico-práticas entre formadores da Pedagogia e de Letras-Inglês;
- propiciar espaços para a formação inicial e a Creditação de Extensão de alunos graduandos do curso de Letras Inglês, principalmente os atuantes da Ênfase em “Educação Bilíngue”, pautado na prática das escolas;
- criar comunidades de aprendizes que produzem conhecimento teórico-prático sobre a Educação bilíngue no Brasil;
- criar propostas metodológicas inovadoras em colaboração com orientadores, profissionais graduados, professores em serviço, assessores e alunos de graduação.

METAS E RESPECTIVOS INDICADORES

Resultados esperados	Metas	Indicadores
	1) Caracterização geral do ambiente e adequação à proposta	<ul style="list-style-type: none"> - Proposta de ambientação - Elaboração de pressupostos teóricos-práticos da Educação bilíngue na construção do Projeto político pedagógico da escola - Elaboração e Orientação para Organograma das aulas

	2) Formação de professores (inicial, 120h, de acordo com Parecer 02/2020)	- Certificação dos professores e relatório parcial
	3) Formação continuada de professores	- Observação de aulas - Feedback - Acompanhamento da proposta e uso dos materiais didático pedagógicos - Reuniões semanais - Visita em loco

Informar, em cada coluna, os resultados esperados, as Metas e respectivos indicadores

ACOMPANHAMENTO E AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS E OS RESPECTIVOS CRITÉRIOS E PARÂMETROS A SEREM APLICADOS

ACOMPANHAMENTO E AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS	CRITÉRIOS E PARÂMETROS A SEREM APLICADOS
O trabalho será acompanhado através dos indicadores previstos no quadro 11 e da sequência de atividades realizadas e dos relatórios parciais, desempenho dos custos e do prazo, através das publicações e comprovação das formações realizadas, assim como com o gerenciamento do encerramento do projeto através da entrega de relatório final e prestação de contas.	- cumprimento de prazos - objetivos cumpridos - resultados da meta - entrega relatórios/documentos que demonstram o percurso - numero do público alvo atingido

. A avaliação de resultados obtidos durante a execução do projeto, no cumprimento de metas de desempenho e observância de prazos pelas Fundações de Apoio, será usada para o aprimoramento de pessoal e melhorias estratégicas na atuação perante a população e as IEES, HUs, visando ao melhor aproveitamento dos recursos a elas destinados).

a) Como será realizado o acompanhamento e a avaliação dos resultados durante o desenvolvimento da ação proposta; **b)** Quais os critérios e parâmetros a serem aplicados.

Semestre 01 – OUTUBRO DE 2023

ATIVIDADES	MÊS					
	1º	2º	3º	4º	5º	6º
Caracterização e conhecimento da realidade do município (estudo de numero de escolas, turmas, etc...)	X	X	X	X	X	X
Reuniões com secretaria Municipal de Ensino	X	X	X	X	X	X
Preparação de reunião com a sociedade sobre a proposta	X	X	X	X	X	X

Preparação de editais para a seleção de bolsistas com perfil apropriado			X			
Seleção de bolsistas que ministram aulas em LI				X		
Formação Inicial de professores - Certificação Educação bilíngue			X	X	X	X

Semestre 02 – FEVEREIRO DE 2024 E NO decorrer dos próximos semestres

ATIVIDADES	MÊS					
	7º	8º	9º	10º	11º	12º
Início das aulas	X					
Formação continuada de professores	X	X	X	X	X	X
Observação de aulas	X	X	X	X	X	X
Produção de atividades pedagógicas	X	X	X	X	X	X
Criação e escrita de Documentos orientadores	X	X	X	X	X	X

Plano de Trabalho Individual (para cada participante, exceto para estudantes):

Coordenador: coordenar e orientar toda a equipe em relação aos planos individuais, estabelecer relação com as Secretaria Municipal de Educação, realizar cronograma, gerenciar as reuniões e grupos de estudo, organizar os editais de seleção, participar das bancas de seleção, acompanhar o plano individual dos envolvidos, propor ações e estudos, incentivar a publicação dos resultados, acompanhar, avaliar e propor redirecionamentos em todas as ações do projeto.

Colaboradores não bolsistas: participar de reuniões, participar de bancas de seleção, colaborar nas ações e estudos realizados, colaborar nas publicações, realizar ações específicas de seu plano de trabalho.

Colaboradores Bolsistas: dedicar-se 20h semanais, lecionar, participar de reuniões pedagógicas, planejar aulas, colaborar nas ações e estudos realizados, publicar, ir à campo, colaborar nas ações e planejamentos do projeto como um todo.

Informar, **para cada participante**, as atividades a serem executadas: **coordenador, colaborador(es), técnico-administrativo(s) e membro(s) da comunidade**, se for(em) componente(s) da equipe.

RECURSOS HUMANOS:

NOME	CHAPA	CENTRO/DEPARTAMENTO	REGIME DE TRABALHO	FUNÇÃO NO PROJETO	CARGA HORÁRIA SEMANAL DESTINADA AO PROJETO

Salles El Kadri Docente		Letras Humanas/Departamento de Letras Estrangeiras Modernas		-	
Atef El Kadri Docente	0128025	Centro de Ciências e Letras Humanas/Departamento de Letras Estrangeiras Modernas	40h (TIDE)	Colaborador –	2h
Pedro Americo Santana Docente	1606708	Centro de Ciências e Letras Humanas/Departamento de Letras Estrangeiras Modernas	40h (TIDE)	Colaborador –	2h
Samantha Ramos	1913073	Centro de Ciências e Letras Humanas/Departamento de Letras Estrangeiras Modernas	40h (TIDE)	Colaborador –	2h
Cassiana Magalhães	0313224	CECA – Departamento de Educação	40h (TIDE)	Colaborador –	2h
Thaiza Zancopé Docente	---	Doutoranda em Estudos da Linguagem (PPGEL)	----	Colaborador –	2h
Josiane Aparecida Santana Cheffer	----	Secretaria Municipal de Assaí	----	Colaborador – Secretaria Municipal de Assaí	2h
Andrea Manoel Leonardi	----	Secretaria Municipal de Assaí	----	Colaborador – Secretaria Municipal de Assaí	2h

CUSTOS E FINANCIAMENTO DO PROJETO (ANO 1)

Descrição	Qtd/mês	Valor unitário	Total	
			Mês	Total ano
1 Bolsa Coordenador	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00	R\$ 37.200,00
Auxílio de custo Coordenador (transporte e alimentação)	12	R\$ 800,00	R\$ 800,00	R\$ 9.600,00
4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	12 cada – x4 = 48	R\$2.100,00	R\$ 25.200,00	R\$ 100.800,00
4 Auxílio Profissional Graduado	48	R\$ 800,00	R\$ 3.200,00	R\$ 38.400,00
1 Bolsa Orientador – Doutorado (40H) (**)	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00	R\$ 37.200,00
1 Auxílio Professor Orientador	12	R\$ 800,00	R\$ 800,00	R\$ 9.600,00
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilíngues/Apresentação em eventos/e-books		R\$ 10.000,0	R\$ 10.000,00	R\$ 10.000,00
Formação inicial de professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues	1	R\$ 30.000,00	R\$ 30.000,00	R\$ 30.000,00
200,00 (hora aula professor doutor) x				

2 tutores de 3.000,00/semestre					
Empréstimo de tablete/computador para as atividades do projeto	000				
Subtotal					R\$ 272.800,00
UEL (7,5%) Obedecendo o artigo 4 da Resolução CA n009/2012 – no qual estabelece normas para execução de projetos de ensin de pesquisa e extensão – PEPE-UEL					R\$ 24.070,58
FAUEL (7,5%) Obedecendo o artigo 4 da Resolução CA n009/2012 – no qual estabelece normas para execução de projetos de ensin de pesquisa e extensão – PEPE-UEL					R\$ 24.070,58
Total do projeto					R\$ 320.941,16

CUSTOS E FINANCIAMENTO DO PROJETO (ANO 2)

Descrição	Qtd/ mês	Valor unitário	Total	
			Mês	Total ano
1 Bolsa Coordenador	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00	R\$ 37.200,00

Coordenador (transporte e alimentação)					
4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	12 cada – x4 = 48	R\$2.100,00	R\$ 25.200,00		R\$ 100.800,00
4 Auxílio Profissional Graduado	48	R\$ 800,00	R\$ 3.200,00		R\$ 38.400,00
1 Bolsa Orientador – Doutorado (40H) (**)	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00		R\$ 37.200,00
1 Auxílio Professor Orientador	12	R\$ 800,00	R\$ 800,00		R\$ 9.600,00
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilingues/Apresentaç ão em eventos/e- books		R\$ 10.000,0	R\$ 10.000,00		R\$ 10.000,00
Formação inicial de professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues 200,00 (hora aula professor doutor) x 120 horas de curso + 2 tutores de 3.000,00/semestre	1	R\$ 30.000,00	R\$ 30.000,00		R\$ 30.000,00
Empréstimo de tablete/computador	000				

do projeto					
Subtotal					R\$ 272.800,00
UEL (7,5%)					R\$ 24.070,58
FAUEL (7,5%)					R\$ 24.070,58
Total do projeto					R\$ 320.941,16

CUSTOS E FINANCIAMENTO DO PROJETO (ANO 3)

Descrição	Qtd/ mês	Valor unitário	Total	
			Mês	Total ano
1 Bolsa Coordenador	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00	R\$ 37.200,00
Auxílio de custo Coordenador (transporte e alimentação)	12	R\$ 800,00	R\$ 800,00	R\$ 9.600,00
4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	12 cada – x4 = 48	R\$2.100,00	R\$ 25.200,00	R\$ 100.800,00
4 Auxílio Profissional Graduado	48	R\$ 800,00	R\$ 3.200,00	R\$ 38.400,00
1 Bolsa Orientador – Doutorado (40H) (**)	12	R\$3.100,00	R\$3.100,00	R\$ 37.200,00
1 Auxílio Professor Orientador	12	R\$ 800,00	R\$ 800,00	R\$ 9.600,00
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilingues/Apresentaç ão em eventos/e- books		R\$ 10.000,0	10.000,00	R\$ 10.000,00

professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues 200,00 (hora aula professor doutor) x 120 horas de curso + 2 tutores de 3.000,00/semestre					
Empréstimo de tablete/computador para as atividades do projeto	000				
Subtotal					R\$ 272.800,00
UEL (7,5%)					R\$ 24.070,58
FAUEL (7,5%)					R\$ 24.070,58
Total do projeto					R\$ 320.941,16

- DAS BOLSAS:

(*) Bolsa Profissional Graduado – será destinada a estudantes de pós-graduação ou pós-graduados e comunidade externa que atenda o perfil profissional.

() Bolsa de Orientador** – será destinada à docentes da UEL e/ou alunos de pós graduação e/ou comunidade externa com comprovada expertise na área – Orientação das atividades pedagógicas.

CRONOGRAMA FINANCEIRO DE DESEMBOLSO – POR ANO

O Projeto totaliza o valor de R\$ 320.941,06, por ano, a ser financiado pela Prefeitura Municipal de Assaí.

Ano 01

Descrição	Pagamentos	Pagamento na
-----------	------------	--------------

		Convênio
1 Bolsa Coordenador	R\$3.100,00	
Auxílio de custo Coordenador (transporte e alimentação)	R\$ 800,00	
4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	R\$8.400,00	
4 Auxílio Profissional Graduado	R\$ 3.200,00	
1 Bolsa Orientador – Doutorado (40H) (**)	R\$3.100,00	
1 Auxílio Professor Orientador	R\$ 800,00	
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilíngues/Apresentação em eventos/e-books		R\$ 10.000,0
Formação inicial de professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues 200,00 (hora aula professor doutor) x 120 horas de curso + 2 tutores de 3.000,00/semestre		R\$ 30.000,00
Empréstimo de tablete/computador para as atividades do projeto		
Subtotal	R\$19.400,00	R\$ 40.000,00
UEL (7,5%)	R\$ 1.711,76	R\$ 3.529,41
FAUEL (7,5%)	R\$1.711,76	R\$ 3.529,41
Total do projeto	R\$ 273.882,24 (Mensal, x 12)	R\$ 47.058,82
Total do projeto	R\$320.941,16	

Ano 02

Descrição	Pagamentos Mensais	Pagamento na assinatura do Convênio
1 Bolsa Coordenador	R\$3.100,00	

4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	R\$8.400,00	
4 Auxílio Profissional Graduado	R\$ 3.200,00	
1 Bolsa Orientador – Doutorado (40H) (**)	R\$3.100,00	
1 Auxílio Professor Orientador	R\$ 800,00	
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilíngues/Apresentação em eventos/e-books		R\$ 10.000,0
Formação inicial de professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues 200,00 (hora aula professor doutor) x 120 horas de curso + 2 tutores de 3.000,00/semestre		R\$ 30.000,00
Empréstimo de tablete/computador para as atividades do projeto		
Subtotal	R\$19.400,00	R\$40.000,00
UEL (7,5%)	R\$ 1.711,76	R\$ 3529,41
FAUEL (7,5%)	R\$1.711,76	R\$ 3529,41
Total do projeto	R\$ 273.882,24 (Mensal, x 12)	R\$ 47.058,82
Total do projeto	R\$ 320.941,16	

Ano 03

Descrição	Pagamentos Mensais	Pagamento na assinatura do Convênio
1 Bolsa Coordenador	R\$3.100,00	
Auxílio de custo Coordenador (transporte e alimentação)	R\$ 800,00	
4 Bolsas Profissional Graduado (*) (40H)	R\$8.400,00	
4 Auxílio Profissional Graduado	R\$ 3.200,00	
1 Bolsa Orientador – Doutorado	R\$3.100,00	

1 Auxílio Professor Orientador	R\$ 800,00	
Auxilio custo para projeto – Visita Às escolas bilíngues/Apresentação em eventos/e-books		R\$ 10.000,0
Formação inicial de professores em educação bilíngue/certificação – 120 horas de acordo com diretrizes bi/multilíngues 200,00 (hora aula professor doutor) x 120 horas de curso + 2 tutores de 3.000,00/semestre		R\$ 30.000,00
Empréstimo de tablete/computador para as atividades do projeto		
Subtotal	R\$19.400,00	R\$40.000,00
UEL (7,5%)	R\$ 1.711,76	R\$ 3529,41
FAUEL (7,5%)	R\$1.711,76	R\$ 3529,41
Total do projeto	R\$ 273.882,24 (Mensal, x 12)	R\$ 47.058,82
Total do projeto		R\$320.941,16

RESSARCIMENTOS

Caso haja desistência do projeto, o agente financiador não poderá ser ressarcido quanto aos produtos já entregues.



ePROTOCOLO



Documento: **PlanodeTrabalhoPrefeituraAssai5defevereiro.pdf**.

Assinatura Avançada realizada por: **Zilda Aparecida Freitas de Andrade (XXX.062.359-XX)** em 05/02/2024 18:14 Local: UEL/PROEX.

Inserido ao protocolo **21.430.291-8** por: **Zilda Aparecida Freitas de Andrade** em: 05/02/2024 18:01.

